

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23709711									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Vergrößerung der Lupe oder Sehhilfe Ihren Anforderungen entspricht. Übermäßige Vergrößerung kann zu Unwohlsein oder Augenbelastung führen.	Make sure the magnification of the magnifying glass or visual aid meets your needs. Excessive magnification may cause discomfort or eye strain.	Assurez-vous que le grossissement de la loupe ou de l'aide visuelle répond à vos besoins. Un grossissement excessif peut provoquer une gêne ou une fatigue oculaire.	Assicurati che l'ingrandimento della lente d'ingrandimento o dell'aiuto visivo soddisfi le tue esigenze. Un ingrandimento eccessivo può causare disagio o affaticamento degli occhi.	Zorg ervoor dat de vergroting van het vergrootglas of het visuele hulpmiddel aan uw behoeften voldoet. Overmatige vergroting kan ongemak of vermoeide ogen veroorzaken.	Asegúrese de que el aumento de la lupa o ayuda visual satisfaga sus necesidades. Un aumento excesivo puede causar molestias o fatiga visual.	Ujistěte se, že zvětšení lupy nebo vizuální pomůcky odpovídá vašim potřebám. Přílišné zvětšení může způsobit nepohodlí nebo únavu očí.	Provjerite zadovoljava li povećanje povećala ili vizualnog pomagala vaše potrebe. Pretjerano povećanje može uzrokovati nelagodu ili naprezanje očiju.	Prepričajte se, da povečava povečevalnega stekla ali vizualnega pripomočka ustreza vašim potrebam. Prekomerna povečava lahko povzroči nelagodje ali obremenitev oči.	Győződjön meg arról, hogy a nagyító vagy a szemléltetőeszköz nagytítása megfelel az Ön igényeinek. A túlzott nagyítás kellemetlen érzést vagy szem megerőltetését okozhatja.
Verwenden Sie die Lupe nicht, um direkt in die Sonne zu schauen oder sie auf eine Lichtquelle zu richten, da dies zu Augenschäden führen kann und eine Brandgefahr darstellt.	Do not use the magnifying glass to look directly at the sun or point it at a light source, as this may cause eye damage and pose a fire hazard.	N'utilisez pas la loupe pour regarder directement le soleil ou pour la diriger vers une source de lumière, car cela pourrait causer des lésions oculaires et constituer un risque d'incendie.	Non utilizzare la lente d'ingrandimento per guardare direttamente il sole o puntarla verso una fonte di luce poiché ciò può causare danni agli occhi e costituire pericolo di incendio.	Gebruik het vergrootglas niet om rechtstreeks in de zon te kijken en richt het niet op een lichtbron, aangezien dit oogletsel kan veroorzaken en brandgevaar oplevert.	No utilice la lupa para mirar directamente al sol ni apunte a una fuente de luz, ya que esto puede causar daños a los ojos y supone un riesgo de incendio.	Nepoužívejte lupu k přímému pohledu do slunce ani ji nemiřte na zdroj světla, protože to může způsobit poškození zraku a hrozí nebezpečí požáru.	Nemojte koristiti povećalo za gledanje izravno u sunce ili ga usmjeravati prema izvoru svjetlosti jer to može uzrokovati oštećenje očiju i opasnost od požara.	Povečevalnega stekla ne uporabljajte za gledanje neposredno v sonce ali ga ne usmerjajte v vir svetlobe, saj lahko poškodujete oči in povzročite požar.	Ne használja a nagyítót, hogy közvetlenül a napba nézzen, vagy ne irányítsa fényforrásra, mert ez szemkárosodást és tűzveszélyt okozhat.
Lupen und Sehhilfen bestehen oft aus Glas oder Kunststoff, die bei unsachgemäßer Handhabung brechen können. Gehen Sie vorsichtig damit um und bewahren Sie sie sicher auf.	Magnifying glasses and visual aids are often made of glass or plastic, which can break if handled improperly. Handle them with care and store them safely.	Les loupes et les aides visuelles sont souvent en verre ou en plastique, qui peuvent se briser en cas de mauvaise manipulation. Manipulez-les avec précaution et conservez-les en sécurité.	Lenti d'ingrandimento e ausili visivi sono spesso realizzati in vetro o plastica, che possono rompersi se maneggiati in modo improprio. Maneggiateli con cura e mantenetele al sicuro.	Vergrootglazen en visuele hulpmiddelen zijn vaak gemaakt van glas of plastic, dat bij onjuist gebruik kan breken. Ga er zorgvuldig mee om en bewaar ze veilig.	Las lupas y las ayudas visuales suelen estar hechas de vidrio o plástico, que pueden romperse si se manipulan incorrectamente. Manéjelos con cuidado y manténgalos seguros.	Lupy a vizuální pomůcky jsou často vyrobeny ze skla nebo plastu, které se při nesprávné manipulaci mohou rozbít. Zacházejte s nimi opatrně a udržujte je v bezpečí.	Povečala i vizualna pomagala često su izrađeni od stakla ili plastike, koji se mogu slomiti ako se njima nestručno rukuje. Pažljivo rukujte njima i čuvajte ih.	Povečevalna stekla in vizualni pripomočki so pogosto izdelani iz stekla ali plastike, ki lahko počijo, če z njimi ravnote nepravilno. Z njimi ravnajte previdno in jih varujte.	A nagyítók és szemléltetőeszközök gyakran üvegből vagy műanyagból készülnek, amelyek szakszerűtlen kezelés esetén eltörhetnek. Óvatosan kezelje őket és őrizze meg őket.
Kleine Teile können eine Erstickungsgefahr darstellen. Halten Sie diese Produkte von kleinen Kindern fern.	Small parts may pose a choking hazard. Keep these products away from small children.	Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement. Gardez ces produits hors de portée des jeunes enfants.	Le parti piccole possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Tenere questi prodotti lontano dalla portata dei bambini piccoli.	Kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar opleveren. Houd deze producten uit de buurt van kleine kinderen.	Las piezas pequeñas pueden representar un peligro de asfixia. Mantenga estos productos fuera del alcance de los niños pequeños.	Malé části mohou představovat nebezpečí udušení. Uchovávejte tyto výrobky mimo dosah malých dětí.	Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja. Držite ove proizvode podalje od male djece.	Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve. Te izdelke hranite izven dosega majhnih otrok.	A kis alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek. Tartsa távol ezeket a termékeket kisgyermekektől.
Bewahren Sie die Lupe oder Sehhilfe an einem trockenen und sicheren Ort auf, um Beschädigungen zu vermeiden.	Store the magnifying glass or visual aid in a dry and safe place to avoid damage.	Conservez la loupe ou l'aide visuelle dans un endroit sec et sûr pour éviter tout dommage.	Conservare la lente d'ingrandimento o l'ausilio visivo in un luogo asciutto e sicuro per evitare danni.	Bewaar het vergrootglas of het visuele hulpmiddel op een droge en veilige plaats om schade te voorkomen.	Guarde la lupa o ayuda visual en un lugar seco y seguro para evitar daños.	Uchovávejte lupu nebo vizuální pomůcku na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo k poškození.	Čuvajte povećalo ili vizualnu pomoć na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje.	Povečevalno steklo ali vizualni pripomoček hranite na suhem in varnem mestu, da se izognete poškodbam.	A károsodás elkerülése érdekében a nagyítót vagy a szemléltetőeszközt száraz és biztonságos helyen tárolja.
Verwenden Sie die Lupe oder Sehhilfe nicht, wenn die Linsen oder das Glas beschädigt sind, da dies zu verzerrter Sicht oder weiteren Schäden führen kann.	Do not use the magnifying glass or vision aid if the lenses or glass are damaged, as this may cause distorted vision or further damage.	N'utilisez pas la loupe ou l'aide visuelle si les lentilles ou le verre sont endommagés car cela pourrait provoquer une vision déformée ou des dommages supplémentaires.	Non utilizzare la lente d'ingrandimento o l'ausilio visivo se le lenti o il vetro sono danneggiati poiché ciò potrebbe causare una visione distorta o ulteriori danni.	Gebruik het vergrootglas of het visuele hulpmiddel niet als de lenzen of het glas beschadigd zijn, omdat dit vervormd zicht of verdere schade kan veroorzaken.	No utilice la lupa ni la ayuda visual si las lentes o el cristal están dañados, ya que esto puede causar una visión distorsionada o daños mayores.	Nepoužívejte lupu nebo vizuální pomůcku, pokud jsou čočky nebo sklo poškozené, protože to může způsobit zkreslené vidění nebo další poškození.	Nemojte koristiti povećalo ili vizualno pomagalo ako su leće ili staklo oštećeni jer to može uzrokovati iskrivljenje vida ili daljnje oštećenje.	Ne uporabljajte povečevalnega stekla ali vizualnega pripomočka, če so leče ali steklo poškodovani, saj lahko to povzroči popačen vid ali nadaljnje poškodbe.	Ne használja a nagyítót vagy a szemléltetőeszközt, ha a lencsék vagy az üveg sérült, mert ez torz látást vagy további károsodást okozhat.
Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen zur korrekten Anwendung befolgen, um optimale Ergebnisse und eine sichere Verwendung zu gewährleisten.	Make sure you follow the instructions for correct application to ensure optimal results and safe use.	Assurez-vous de suivre les instructions pour une utilisation correcte afin de garantir des résultats optimaux et une utilisation en toute sécurité.	Assicurati di seguire le istruzioni per un uso corretto per garantire risultati ottimali e un utilizzo sicuro.	Zorg ervoor dat u de instructies voor correct gebruik opvolgt om optimale resultaten en veilig gebruik te garanderen.	Asegúrese de seguir las instrucciones de uso correcto para garantizar resultados óptimos y un uso seguro.	Ujistěte se, že dodržíte pokyny pro správné použití, abyste zajistili optimální výsledky a bezpečné použití.	Obavezno slijedite upute za pravilnu uporabu kako biste osigurali optimalne rezultate i sigurnu uporabu.	Upoštevajte navodila za pravilno uporabo, da zagotovite optimalne rezultate in varno uporabo.	Ügyeljen arra, hogy kövesse a helyes használatra vonatkozó utasításokat az optimális eredmény és a biztonságos használat érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info